

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.



Подписная цѣна.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
Безъ пересылки и доставки	3 —	2 —	1 —	— 50
Съ доставкой на домъ въ городѣ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почтѣ	5 —	3 —	2 —	1 —

РИГА.

Частная объявленія для публичности принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по позудамъ.

Плати за частными объявленіями:

за строку въ одинъ столбчикъ . . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 .

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ XLIV.

Среда, 10 Апрѣля.

№ 39.

1896.

ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФІИ
(Рига, Замокъ.)

инфется въ продажѣ:

ИНСТРУКЦІЯ

чинамъ Полиціи округа С.-Петербургской
Судебной Палаты

(состав. Прокуроромъ СПб. Суд. Палаты Кузминскимъ).

Цѣна въ переплетѣ 35 коп.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мѣстный отдѣлъ.

Распоряженія и объявленія
административныя.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора
разрѣшено:

I

Мѣщанину Эдуарду Данилову *Бертелсону* перевести содержимую имъ въ гор. Юрьевъ типографію и литеграфію изъ дома № 9 по Старой ул. въ домъ под № 3, по Замокской ул. № 2160.

II

Перновской мѣщанинѣ Аннѣ *Росгенгагенъ* открыть книжную торговлю въ гор. Перновѣ, по Рыцарской ул., въ домъ под № 16. № 2167.

III

Крестьянамъ Петру и Яну Антоновичамъ *Беранисамъ* устройство сыровареннаго заведенія, безъ пароваго двигателя, въ собственной усадьбѣ Сиванъ, Старо-Побалтской волости, Венденскаго уѣзда. № 2164.

Судебныя объявленія.

Списокъ уголовныхъ дѣлъ, назначенныхъ къ слушанію въ Рижскомъ окружномъ судѣ, въ гор. Ригѣ, по 1-му уголовному отдѣленію.

На 10 Апрѣля 1896 г.

1) О крестьянинѣ Яковѣ Андреевѣ *Видѣ*, обвин. по 1647 ст. улож. о наказ.
2) О крестьянинѣ Ансѣ Карловѣ *Штернбергѣ*, обвин. по 1 ч. 1483 ст. улож. о наказ.

3) О приписанномъ къ цеховому окладу гор. Риги Фридриху Герману *Зевальду*, обвин. по 9 и 1 ч. 1655 ст. улож. о наказ.
4) О крестьянинѣ Александрѣ Андреевѣ *Варнерѣ*, обвин. по 1647 ст. улож. о наказ.

5) О мѣщанинѣ Степанѣ Водлавѣ Яновѣ *Черкасискомѣ*, обвин. по 9, 1647 и 977 ст. улож. о наказ.

6) О мѣщанинѣ Александрѣ Фридриховѣ *Кауффельдтѣ* и крестьянинѣ

Августу Петрову *Аматиску*, обвин. по 9 и 1629 ст. улож. о наказ.

7) О Трокскомъ мѣщанинѣ Александрѣ Іосифовѣ *Новаковскомѣ*, обвин. по 9 и 2 ч. 1647 ст. улож. о наказ.

На 12 Апрѣля.

1) О крестьянинѣ Дмитріѣ Викентьевѣ *Рудинскомѣ*, обвин. по 31 ст. уст. о наказ. и 2 ч. 1483 ст. улож. о наказ.

2) О крестьянинѣ Янѣ Яновѣ *Тейцѣ*, Аннѣ Мартыновѣ *Тейцѣ* и Эрнестѣ Петровѣ *Скуѣ*, обвин.: 1) по 1647 ст., 2) по 14 и 1647 и 3) по 18 и 1647 ст. улож. о наказ.

3) О приписанномъ къ рабочему окладу гор. Риги Виктору *Врмоласту*, обвин. по 1 ч. 1483 ст. улож. о наказ.

4) О крестьянѣ Дорѣ Анисовой *Гензе*, по мужу *Мальцеровѣ*, обвин. по 1647 ст. улож. о наказ.

5) О крестьянинѣ Карлѣ Фрицевѣ *Таурингѣ*, онъ же *Тауре*, обвин. по 1 ч. 1655, 5 ч. 1659 и 2 и 3 пп. 1659¹ ст. улож. о наказ.

6) О крестьянѣ Матильдѣ Адамовой *Кушиско*, обвин. по 1 ч. 1460 ст. улож. о наказ. № 100493.

Рижскій окружный судъ,

по 1 гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія будутъ вскрыты и прочтены духовныя завѣщанія:

I

10 Апрѣля 1896 года.

Умершей въ г. Ригѣ, въ 1895 г., мѣщанинѣ Прасковьи Ивановны *Васильевой*, урожд. *Севастьяновой*. № 30797.

II

12 Апрѣля.

Умершаго въ г. Ригѣ, 16 Декабря 1895 г., купца Рейнгольда Яковлевича *Рейнберга*. № 30794.

III

17 Апрѣля.

Умершей въ г. Ригѣ, 28 Февраля 1896 г., гражданки Елизаветы Карловны *Вильхельмъ*. № 30799.

ВЫЗОВЫ

Рижскій окружный судъ, на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. Императора Александра II, по прод. 1890 г., объявляетъ объ открытіи наслѣдствъ:

I

Послѣ умершаго въ г. Ригѣ, 28 Января 1896 г., купца Абрама Шименовича *Сейтгалла*. № 30489.

II

Послѣ умершаго въ купальномъ мѣстѣ близъ гор. Риги, 8 Мая 1890 г., Фридриха Вильгельма *Христлиба*, отчества коего изъ дѣлъ не видно. № 30494.

III

Послѣ умершей въ городѣ Ригѣ, 19 Января 1894 г., вдовы отставнаго фельдверкера Авдотьи Ивановны *Дубиницы*. № 30500.

Почему Рижскій окружный судъ извѣщаетъ всѣхъ, имѣющихъ какія либо на эти наслѣдства или по поводу оныхъ, права изъ качествъ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня принятія сего объявленія въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ непроявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сія права. 3

Мировой судья 1 участка г. Риги, на основаніи 274, 275, 324 и 325 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалтійскихъ губ., вызываетъ наслѣдниковъ, кредиторовъ и вообще всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія либо права на имущество, оставшееся послѣ умершей въ Альтъ-Каррисгофской волости, усадьбѣ Савана, Перновскаго уѣзда, Лиеп. губ., 10 Января 1895 г., крестьянки Рееты *Камъ*, отчество коей не извѣстно, для заявленія въ шестимѣсячный срокъ со дня третьей публикаціи въ Сенатскихъ объявленіяхъ о своихъ правахъ на наслѣдство послѣ Камъ, съ предвареніемъ, что въ случаѣ не предъявленія въ означенный выше срокъ своихъ правъ и возраженій, они будутъ признаны утратившими свои права или отказавшимися отъ споровъ и возраженій. № 894. 3

Мировой судья 11 участка г. Риги, на основаніи 274, 2 и 4 пп. 275, 276, 277, 280 и 342 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалтійскихъ губ., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ, со дня третьей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ, всѣхъ наслѣдниковъ и кредиторовъ, имѣющихъ въ наслѣдству, оставшемуся послѣ смерти Маріи *Исмъ*, овдовѣвшей *Озолины*, урожденной *Барринесъ* (отчество и званіе изъ дѣлъ не видно), умершей 25 Сентября 1895 года въ гор. Ригѣ, какія либо претензіи, съ

предвареніемъ, что если они въ шестимѣсячный со дня послѣдней публикаціи срокъ своихъ претензій не заявятъ мировому судѣ, то они будутъ признаны утратившими свои права. Наслѣдство не превышаетъ 500 руб. № 778. 3

Мировой судья 11 участка г. Риги, на основаніи 274, 2 и 4 пп. 275, 276, 277, 280 и 342 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалтійскихъ губ., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ, со дня третьей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ, всѣхъ наслѣдниковъ и кредиторовъ, имѣющихъ въ наслѣдству, оставшемуся послѣ смерти вдовы статскаго совѣтника Вары Афонасьевны *Брокъ*, умершей 13 Декабря 1895 г. въ гор. Ригѣ, какія либо претензіи, съ предвареніемъ, что если они въ шестимѣсячный со дня послѣдней публикаціи срокъ своихъ претензій не заявятъ мировому судѣ, то они будутъ признаны утратившими свои права. Наслѣдство состоитъ изъ имущества, оцененнаго въ 68 руб. № 782. 3

Тайверскій волостной судъ, Феллинскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно протоколу сего волостнаго суда отъ 28 Октября 1894 г. крестьянка Тайверской волости Ану Юрьева Видлинь усыновила Тайверскаго крестьянина Югана Юганова *Вилина*, родившагося 9 Мая 1875 г. Лица, имѣющія противъ этого усыновленія какія либо возраженія, должны заявить таковыя сему суду въ теченіи трехъ мѣсяцевъ со дня третьей о семъ публикаціи. № 265. 2

Тайверскій волостной судъ, Феллинскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно протоколу сего волостнаго суда отъ 2 Декабря 1894 г. крестьянка Тайверской волости Маріи Юрьева Лаасъ усыновила сына Тайверскаго крестьянина Михаила Лааса. Юріа *Лаасъ*, родившагося 12 Января 1885 г. Лица, имѣющія какія либо возраженія, должны заявить таковыя сему суду въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня третьей о семъ публикаціи. № 266. 2

Каббальскій волостной судъ, Феллинскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, согласно протоколу Каббальскаго волостнаго суда отъ 29 Февраля с. г. за № 27, крестьянка Каббальской волости Аннѣ Германнѣ усыновила сына крестьянина той же волости Рейна Силла, Юганеса *Силла*, родившагося 4 Апрѣля 1887 года. Лица, имѣющія противъ этого усыновленія какія либо возраженія, должны заявить таковыя сему суду въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня третьей о семъ публикаціи. № 77. 2

Eubanas pagasta teefa, Zefu aprinki, dara sinamu, la peha schahs teefas protokolos no 18. janwara 1896. g. sem № 12 aktu grahmata norakstis: la Eubanas pagasta bishwobans semnecks Ehrmans Abholinsch, bismis 7. juni 1825. g., furam pascham neweena bebla nam, peenem few pat aubfcha beblu ar wifahn behrna teefbahm Eubanas Wehrfelatnu mahlas fatmneela Petera Almentina un fewas Jiles beblu Ebuardu, bismuschi 24. junija 1894. g., lamdeht tad teel wif ufai- ginitati, kureem pret scho adozgiju buhtu lahbas pretrunas 6 mehnefchu laita schai teefai peeteiti; peha schi termina notefefchanas netifs mais nelahbas pretrunas eewehrotas un adozgija palits litumiga fpehla. № 69. 1

II. Jurjewi Alema talurahwa lohtu ringkonna VIII. wallafobus, Mannu kishkonmas, Mannu wallas, Jurjewi kreifis, kuuulutab jellelabi wallafobtu feaduse II. jau s 222 pöbjufel, et Walguta walla Matfina taluomanit Peeter Sule kuuumatad ja kuuuwad warandust maha jättes on ära furrud, jellepärast kuuulutab see wallafobus igat ähte, kellel nimetud Peeter Sule järele jäänud waranduseft midagi nändumift eht sinna matfimis peals ofema kune fuu aja fees, Wiitwi kübermangu aja- lehes kolmanda kuuulutuse päewast ar- watud, feba selle wallafobitule fies- andma. Perast feba tärmini ei faa ähtegi nändumift kuuulda wödetud, ja wöglafed, fui wödera oma falgajad langewad feaduslitu wastutamise alla. № 114. 1

Объявления и вызовы от разных учреждений правительственных, общественных и частных.

Судебный следователь Рижского окружного суда, по Аренбургскому уезду, на основании 348 ст. уст. уголов. судопр., симъ объявляет, что 7 Марта 1896 года въ Каррискомъ приходѣ, Перземаской вол., Аренбургскаго уезда, у забора Каррискаго лютеранскаго кладбища, съ внутрен- ней его стороны, найденъ заверну- тымъ въ тряпичъ трупъ новорожденнаго ребенка мужскаго пола. Причина смерти ребенка, по заключенію врача, за сильною сте- пенью гнилости трупа не можетъ быть выяснена; въ виду той-же при- чины не обнаружены примѣты умер- шаго.

Всякій, кому извѣстно происхожде- ніе или имя покойнаго, долженъ до- вести о томъ до свѣдѣнія судебнаго следователя или полиціи. № 252. 3

На основаніи постановленія общаго собранія членовъ Лионландскаго Земель- наго Кредитнаго Общества отъ 29 Февраля 1896 г. причитающіяся въ пользу разныхъ проданныхъ усадьбъ суммы, образовавшіяся отъ уплаты съ 1867—1870 г. 7% по ссудѣ въ закладныхъ прежде съ правомъ вос- требованія лизтэхъ, отказаны въ 17 Октября 1896 г., съ тѣмъ, чтобы ростъ процентовъ не полученнымъ къ тому сроку суммамъ, начиная съ 17 Октября 1896 г., составлялъ бы въ годъ не 5% на проценты, какъ до сего времени, а лишь 4% простыхъ.

Auf Grund des General-Versam- lungsbeschlusses der Mitglieder der Bivländischen abligen Güter-Credit- Societät vom 29. Februar s. werden die, durch das für die frühere künftbare Schuld in den Jahren 1867 bis 1870 repartirte 7% bei den ver-kauften Geseinden angesammelten Gut- haben zum 17. October s. bergestellt

gefabtigt, dass die, alsdann noch nicht erhobenen Summen, vom 17. October s. ab — statt wie bisher mit 5% jähr- lich zinsverginft. — nur noch mit 4% vergentet (nicht zinsverginft) werden sollen. № 1729. 1

Утраченные документы и вещи.

Всѣдствие заявленія ниншера 1-го класса Якова Шмуклона о потерѣ выданнаго ему въ г. Ригѣ диплома отъ 13 Апрѣля 1890 г., за № 24, Г. и. д. Лионландскаго Губернатора пред- писывается всѣмъ городскимъ и зем- скимъ полицейскимъ мѣстамъ пред- ставить ему означенный дипломъ, если оный будетъ найденъ, съ не- правильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ представляемъ по- ступить по закону. № 1757. 3

Управляющій акцизными сборами Лионландскаго губерніи объявляетъ о потерѣ имъ, действительнымъ стат- скимъ совѣтникомъ Умновымъ, свидѣ- тельства, выданнаго Департаментомъ Неокладныхъ Сборовъ 14 Декабря 1892 г. за № 4681 для развѣдочъ по казенной надобности по Лионланд- ской и смежнымъ губерніямъ, почему таковое свидѣтельство слѣдуетъ счи- тать недействительнымъ. № 1726. 3

Мировой судья 8 участка г. Риги, всѣдствие заявленія Фрица Карс- берга о потерѣ выданной книжки, выданной на его имя ссудо-сберега- тельной кассой при вспомогательномъ обществѣ Рижскихъ латышскихъ ремесленниковъ 10 Августа 1896 года, лит. А, за № 3975, въ пріемъ вклада на 100 руб., вызывается, на основа- ніи 2059, 2062 и 2090 ст. устава гражд. судопр., всѣхъ лицъ, имѣю- щихъ какія либо права на означен- ную книжку, заявить таковыя миро- вому судѣ въ теченіи шести мѣсе- цевъ со дня напечатанія третьей публикаціи въ сенатскихъ объявле- ніяхъ, подъ опасеніемъ, что по исте- ченіи означеннаго срока никакія пре- тензіи уважены не будутъ, книжка будетъ признаваема уничтоженною и Карсбергу выдано свидѣтельство на полученіе, вѣдѣній книжки, дубли- ката ея. № 1104. 3

Правленіе Рижской Городской Сбе- регательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ уtratѣ имен- наго вкладнаго билета сей кассы, выданнаго 12 Юля 1883 года за № 74006, на имя Яна Беранге, на сумму 40 руб., присовокупая, что по прошествіи трехъ мѣсцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лионландскихъ Губернскихъ Вѣдо- мостяхъ означенный билетъ будетъ уничтоженъ. № 34. 3

Приставъ 2-го участка городской части г. Риги объявляетъ о потерѣ Констанціей Эмиліей Синамъ пас- порта, выданнаго Нитаурскимъ волост- нымъ правленіемъ въ Апрѣль мѣсцѣ 1895 года. № 1694. 2

Рижское городское полицейское управленіе симъ объявляетъ, что утраченное отставнымъ почтово-теле- графнымъ чиновникомъ Эрнестомъ Яковлевичемъ Кронбергомъ свидѣтел- ство Тулумскаго уезднаго ученища, отъ 17 Юня 1877 года за № 185, слѣдуетъ считать недействительнымъ. № 4337. 1

Рижское городское полицейское управленіе симъ объявляетъ, что утраченный отставнымъ рядовымъ Ломжинской мѣстной команды Арте- миемъ Емельяновичемъ Слубилинскимъ дубликатъ свидѣтельства о выполневіи воинской повинности отъ 20 Декабря 1894 г. за № 13569, выданный имъ управленію Рижскаго уезднаго воин- скаго начальнаго, слѣдуетъ считать недействительнымъ. № 2763. 1

Правленіе Рижской Городской Сбе- регательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ уtratѣ имен- наго вкладнаго билета сей кассы, выданнаго 4 Января 1889 года за № 111996 на имя Майи Лавинъ, на сумму 7 руб., присовокупая, что по прошествіи трехъ мѣсцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лионландскихъ Губернскихъ Вѣдо- мостяхъ означенный билетъ будетъ уничтоженъ. № 38. 1

Старо-Каркельское волостное прав- леніе, Вааскаго уезда, всѣдствие заявленія приписаннаго къ сей волос- ти крестьянина Дава Индрикова Зулми о потерѣ выданнаго ему симъ правленіемъ 10 Февраля 1896 г. за № 9 паспорта, срокомъ на одинъ годъ, проситъ считать таковой недей- ствительнымъ, а съ неправильно присвоеннымъ этотъ паспортъ по- ступить по закону. № 196. 2

Юрьевское уездное полицейское управленіе, всѣдствие заявленія за- паснаго рядоваго 25 пѣхотн. Смолен- скаго полка Іогана Гиндрикова Лес- муса, срока службы 1887 г., и со- стоящаго на постоянномъ учетѣ по Ленскій волости, объ уtratѣ имъ своего увольнительнаго билета, об- являетъ таковой недействительнымъ, такъ какъ названному Лесмусу иза- мѣнъ утраченнаго имъ документа Юрьевскимъ уезднымъ военнымъ начальникомъ 6 Марта 1896 г. за № 1417 выданъ дубликатъ. № 456. 1

Надзиратель У Лионландскаго окруж- наго акцизнаго управленія симъ об- являетъ, что помощникомъ надзира- теля 5 участка названнаго управленія утерянъ казенный инвентарь для взвѣ- шенія заводской поуды. Въ случаѣ нахожденія тѣмъ либо инымъ лицомъ долженъ быть представленъ въ ак- цизное управленіе въ гор. Верро. № 1028. 2

Розыски.

Венденскимъ уезднымъ по воин- ской повинности Присутствіи розыс- киваются нижеподписанныхъ лицъ, родившіся въ 1875 г. и подлежащія въ текущемъ году отбыванію воин- ской повинности:

- 1) Барскій, Николай Агафоновъ,
- 2) Селиванова, Константинъ Ники- тичъ, и
- 3) Трусовъ, Александръ Ивановичъ. № 404. 1

Рамданское волостное правленіе розыскиваетъ нижеподписанныхъ, отлучившихся познѣвѣстно куда, про- живающихъ безъ установленнаго ви- довъ на жительство крестьянъ сего волостнаго общества, подлежащихъ въ семѣ 1896 г. призыву къ отбыванію во- инской повинности, а именно: 1) Янъ Вертудель Юрьевичъ и 2) Андрей Рейновъ Вилимъ, и проситъ, въ слу- чаѣ розыска, выслать таковыхъ въ сіе волостное правленіе. № 246. 1

Лубойское волостное правленіе, Венденскаго уезда, на основаніи 365 ст. полож. о кр. Лион. губ. и согласно постановленію стода выборныхъ отъ 7 Марта 1896 г. за № 32, розыски- ваетъ нижеподписанныхъ лицъ Лубойскаго волостнаго общества, са- мовольно отлучившихся изъ волости безъ установленнаго видовъ на жи- тельство и признанныхъ несправ- ными плательщиками, за коими че- сятся недоимки по общественнымъ податямъ: Руб. К.

- 1) Янъ Альфредъ Констан- тинъ Каммеръ (проживалъ раньше въ гор. Ригѣ) . 27 59
- 2) Янъ Яновичъ Мицкинъ (проживалъ раньше въ Курляндіи) . 17 22
- 3) Яковъ Качи с. Озолъ . 32 66

Почему волостное правленіе про- ситъ всѣ полицейскія мѣста и учреж- денія оказать при розыскѣ таковыхъ надлежащее содѣйствіе.

Въ случаѣ неявнн означенныхъ лицъ въ теченіи 6 мѣсцевъ со дня третьей о семѣ публикаціи въ Лион. Губ. Вѣд. въ сіе волостное правленіе для уплаты ссуды податей и полу- ченія законныхъ видовъ на жите- льство, таковыя будутъ признаны про- казанными и исключены изъ числа членовъ общества порядкомъ, уста- новленнымъ закономъ, какъ лица, безвѣстно отсутствующія. № 307. 2

Розыски на основаніи 348 ст. уст. угол. суд.

Всѣмъ, кому извѣстно мѣсто- пребываніе нижеподписанныхъ ро- зыскиваемыхъ лицъ, обяаны ука- зать суду, для ели нахожденія:

Мировой судья 6 участка г. Риги розыскиваетъ Дриесенскаго мѣщанина Гаршу Веркова Лесмуса, обвин. по 69 ст. уст. о наказ. № 918. 1

Мировой судья 1 участка Рижско- Вошмарскаго округа розыскиваетъ Вѣдостскаго мѣщанина Івана Бо- лоданова Соколовскаго (названію ро- жденнаго Людвиги Константиновны Соколовской) обвин. по 169 ст. уст. о наказ. Приняты его: 19 лѣтъ, ростъ выше среднего, блондинъ, безъ бороды и усовъ, глаза голубые, на правомъ вискѣ рубецъ. № 982. 1

Установленіи, съ отбываніемъ ко- торыхъ оканчивается амнистическое нижеподписанныхъ розыскиваемыхъ лицъ, обяаны немедленно сооб- щить о томъ суду, для нахожденія секвестра или ареста установлен- нымъ порядкомъ:

Мировой судья 7 участка Юрьво- Неррорскаго округа розыскиваетъ крестьянина Вальгярской (Таднен- ской) волости, Верроскаго уезда, Юрія Данилова Перанда, обвиняемаго въ кражѣ вещей у крестьянъ Код- ярской волости, Юрьевскаго уезда, Анны и Яна Лавсъ. № 1192. 3

Рижскій окружный судъ розыски- ваетъ крестьянина Фалинскаго уезда, Умьельской волости, Микколя Кар- лова Неддера, обвин. по 169, 8, 5 и 8 п. 170 ст. уст. о наказ.; приняты его: 20 лѣтъ отъ роду, ростъ 2 арш. 3³/₄ верш., лицо чистое, худощавое, глаза свѣтло-сѣрые, волосы и брови свѣтло-русые, носъ длинный, острый. № 21868. 1

Подряды, поставки и аренды.

Въ связи Витебскихъ безоудныхъ асфальтѣ приказъ общественнаго прирѣдья

будетъ производиться муштинъ и по- вощающимъ объявленіемъ (ст. 171

пол. о наемных подрядах и поставках, т. X, ч. I, изд. 1887 г.), торг 20 Мая 1896 г., в 12 часов дня, с установленною чрез три дня переторжкою, на постройку при Витебской губернской больницы прачешной с сушильной и дезинфекционной камерой, а также и на ремонт зданий больницы, согласно проекта и сметы, составленным строительным отделением Витебского губернского правления, и послыдовавшего по оному разрешению хозяйственного департамента Министерства Внутренних Дел.

Торг на постройку прачешной с сушильной и дезинфекционной камерой и на ремонт зданий больницы начнется с суммы 10246 руб. 18 коп. Лица, желающие участвовать в сие торгах и принять на себя настоящие работы по постройке и ремонту, обязаны представить в совет при своих просьбах, с лавкою в торгах, паспорта и другие виды о своем звании, а также благонадлежащие заложив наличными деньгами или процентными бумагами, разрешенными в принятию в залог, или недвижимым имуществом в размере 3460 рублей.

Запечатанными объявления, вместо личного прибытия на торг, должны быть представлены в совет не позже 12 час. дня 20 Мая 1896 г., т. е. до начала торгов, написанными на бумаге, оплаченной установленным гербовым сбором, по форме, приложенной к ст. 144 положения о наемных подрядах и поставках, с соблюдением условий, требующихся этою статьею, при отечтении обозначения прописью цены, за которую подряд принимается, в противном случае, т. е. если эти объявления окажутся не соответствующими требованиям ст. 144, 145 и 147 (таже же) и настоящему объявлению, таковые не будут приняты.

Кондиция, проект и смета на постройку вышеозначенных прачешной с сушильной и дезинфекционной камерой и на ремонт зданий больницы желающие могут рассматривать в канцелярии Витебских богоугодных заведений во все присутственные дни.

№ 92. 8

Торги.

Судебный пристав, состоящий при Рижском окружном суде,

Омелецкий,

жит. в г. Риге, по Большой Цевской улице в д. № 31, объявляет, что с публичного торга будут продаваться следующие движимые имущества:

I

17 Апреля 1896 г., с 10 час. утра.

Принадлежащее Югану Шпренку, заключающееся в скот и лошади, оцененное в 606 руб., назначенное во вторичную продажу на удовлетворение претензии Андрея Груде в сумму 18,000 р. с проц. и за ведение дела, недерж.; продажа будет производиться в месте нахождения означенного имущества в усадьбе Эргаль, Лубанской волости, Венденского уезда.

II

22 Апреля 1896 г., в 10 час. утра.

Принадлежащее Мартину Петарскому, заключающееся в скот, свиней, телок, телят и рогатого рода скота, оцененное в 245 р. 70 к., назначенное в продажу на удовлетворение претензии семейного легата соля Геритросса в сумму 146 руб. 20 коп. и недержек по взысканию; продажа будет производиться в месте нахождения означенного имущества в усадьбе Суле, Лодонговской волости, Рижского уезда.

№ 516, 510.

Судебный пристав
Рижского окружного суда
Роделин,

жит. в г. Риге, по Романовской ул. в дом № 30, объявляет, что в зал заседания гражданского отделения Рижского окружного суда будут продаваться с публичного торга следующие недвижимые имущества:

I

14 Июня 1896 г., в 10 час. утра.

Принадлежащее Якову Петрову Кирибазу, находящееся в Валаском уезде, Валуменской волости, и заключающееся в усадьбе „Кална-Мурзак“ № 44, пространством 42,28 дес. удобной и 7,39 дес. неудобной земли, — на удовлетворение претензии Яна Михелева Кребса на сумму 1600 руб. с проц. и судеб. издержками.

Кроме означенной претензии, на иждивении лежат ипотечные долги на сумму 3869 руб.

Имение оценено для публичной продажи в 3000 руб.

Крѣпостная книга на иждивение ведется в Венден-Валаском крѣпостном отделе.

II

22 Июня 1896 года, с 10 час. утра.

Принадлежащее Замку Горозинскому, состоящему обществу, находящееся в Водмарском уезде, Рооском приходѣ, и заключающееся в выделенной из имения Замку Горозин усадьбе „Мель-Кейзер“, иждивенной стоимостью 36 тал. 44³⁶/₁₀₀ грош., — на удовлетворение претензии Диелинского Земельного Кредитного Общества на сумму 2700 руб. с проц. и судеб. издерж.

Кроме означенной претензии, на иждивении лежат ипотечные долги на сумму 4800 руб.

Имение оценено для публичной продажи в 4105 руб.

III

26 Октября 1896 г., с 10 час. утра.

Принадлежащее вдове Констанции Гросс, Фанни Ланс, Наталии Кулаковой и Эмиліи Мульке, находящееся в г. Риге, во 2 ипотечном округе, на крѣп. № 606, по малой Медвѣжьей улице в полн. № 443, и заключающееся в домѣ с жилыми постройками, — на удовлетворение претензии Рижского Ипотечного Общества на сумму 900 руб. с проц. и судеб. издержками.

Кроме означенной претензии, на иждивении лежат ипотечные долги на сумму 500 руб.

Имение оценено для публичной продажи в 580 руб.

Торги на вышеозначенные иждивения начнутся или с суммы оценки, или с сумм требований, смотря потому, которая из сих сумм выше.

Крѣпостная книга на последние два иждивения ведется в крѣпостном отделе при Рижско-Волмарском мировом съезде.

Лица, иждивущие на продаваемых имениях таких права, которые устраняют публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Все бумаги и документы, относящиеся до продаваемых имений, открыты для обозрѣнія в канцелярии гражданского отделения Рижского окружного суда.

№ 528, 460, 476.

Судебный пристав
при Юрьев-Верроском съезде
мировых судей

Боднарчик,

жит. в г. Юрьеве, по Каптановой ул. в д. под № 30, объявляет, что 25 Июня 1896 г., с 10 час. утра, в зал заседания Юрьев-Верроского съезда мировых судей, в г. Юрьеве, будет производиться публичная продажа недвижимого имущества, принадлежащего Яну Андерсону,

состоящего из преставинской усадьбы „Иллесо № 4“, пространством в 17,09 дес., земельною цѣнностью в 14 тал. 22 гр., и находящегося в частном иждивении Кукулиня, Юрьевского уезда. Иждивение заложено у частного лица в 1837 руб. и назначено в продажу на удовлетворение взыскания в пользу баронессы Адельгейды фон Коскуль 336 руб. 87 коп. с проц. и издержками.

Ипотечных долгов, кроме означенной претензии, 1837 руб.

Имение оценено для публичной продажи в 1800 руб.

Торг начнется или с суммы оценки или с сумм требований, смотря потому, которая из сих сумм выше.

Крѣпостная книга на это иждивение ведется в Юрьев-Верроском крѣпостном отделе.

Лица, иждивущие такие права, которые устраняют публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Все бумаги и документы открыты в канцелярии съезда мировых судей.

№ 948.

И. д. судебного пристава
С.-Петербургского окружного суда,
фонс Дрейера,

жит. Московской части, 4 участка, по Веребской улице д. № 17, сие объявляет, что на удовлетворение претензии жены надворного советника Михаила Михайловича Россетер в сумму 10,000 руб. с проц., будет производиться 28 Сентября 1896 г., с 10 час. утра, в зал заседания при 5 отделении С.-Петербургского окружного суда, публичная продажа недвижимого имущества, принадлежащего жене дворянина Александру Семенову Филиппову, заключающегося в наемном домѣ с постройками и землею, состоящего в С.-Петербурге, Литейной части, 3 участка, по Фурштатской ул., д. № 41. Иждивение заложено в С.-Петербургском Городском Кредитном Обществе в 37,900 руб., генералу Леониду Ивановичу Черкасскому в 5000 руб., иждивенцу Ювану Генриху Дитмару в 18,000 руб. и Мил. Мих. Россетер в 10,000 руб. и будет продаваться в полном составе. Торг начнется с оценочной суммы 70,000 р.

№ 506.

Судебный пристав
Витебского окружного суда,
Володинский,

жит. в г. Витебске, по Малой Могилевской улице, в собственном домѣ, объявляет, что 28 Мая 1896 г., в 10 час. утра, в зал заседания гражданского отделения Витебского окружного суда, будут продаваться с публичного торга следующие недвижимые имущества:

I

Принадлежащее умершему дворянину Ивану Адамову Янушковскому иждивение „Пыжи“ с участком „Гришино“, находящееся в Витебской губернии, Витебского уезда, 3 стана, Королевской волости, заключающееся в постройках жилых и хозяйственных, фруктовом саду и землях мѣром по плану специального межевания, выданному из межевой канцелярии 13 Декабря 1883 года, под усадьбою 1 дес. 122 кв. саж., пашни 20 дес. 1488 саж., сѣнокосу 15 дес. 1030 саж., лѣсного дровяного лѣса 4 дес. 1630 саж., под дорогами 2398 саж. и под полурѣчкой и полуручьем 1012 саж., а всего при иждивении „Пыжи“ 43 дес. 480 саж. и в участкѣ „Гришино“ 9 дес., а всего 52 дес. 480 саж.

Имение это иждивение не заложено и назначено в продажу на удовлетворение взыскания крестьянина Витебского уезда, деревни Пихтин, Ерема Степанова 3600 руб. с проц. с

24 Октября 1891 г. по день уплаты и недержек 247 руб. 20 коп.

Торг начнется с оценочной суммы 5000 руб.

II

Принадлежащее умершему дворянину Казимиру Николаевичу Ласковскому недвижимое иждивение „Антополь“ с фольварком „Казимирово“ или „Задубровье“, находящееся в Витебской губернии, Городокского уезда, 1 стана, Холомерской волости, заключающееся в постройках жилых и хозяйственных, старом фруктовом саду и землях под постройками, садом и двором примѣрно 3¹/₂ дес., пашатной 41¹/₂ дес., сѣнокосной 38 дес., под лѣсом строевым еловым 117 дес. и под болотами, мхами и вообще неудобной 260 дес. При иждивении находится 16 коров, 2 быка, 2 теленка, 6 лошадей, 9 овец, 5 свиней и 5 гусей, которые вместе с иждивением состоять в арендѣ у дворянки Марии Игнатьевны Лукашевич, сроком с 23 Апрѣля 1893 г. впрѣд на 12 лѣтъ за 150 руб. в год по контракту, явленному 8 Мая 1893 г. в канцелярию Витебского нотариуса Сомова и должны быть сданы владельцу по окончании срока аренды.

Имение это иждивение не заложено и назначено в продажу вместе с движимостью на удовлетворение взыскания крестьянина Прасковьи Леонтьевны Остоловской 1000 руб. с проц. с 10 Декабря 1894 г. судебным недержек 9 руб. 90 коп. и за ведение дела 66 руб. 66 коп.

Торг начнется с оценочной суммы 4000 руб.

Опись иждивения и все бумаги и документы, относящиеся до продаваемых иждивений, открыты для публична в канцелярии гражданского отделения Витебского окружного суда.

№ 323, 354.

Судебный пристав
при Псковском окружном суде,
Пазырев,

жит. в 1 части г. Пскова, в домѣ Хмѣлянского, объявляет, что 29 Мая 1896 г., в 10 час. утра, в зал заседания Псковского окружного суда, будет продаваться с публичного торга недвижимое иждивение коллежского советника Николая, инженера Сергея, купеческихъ дѣтей Аркадія и Германа, гдѣда Васильевыхъ Кирпичниковыхъ, состоящее в Псковском уездѣ, в Псковогородской волости, заключающееся в селѣ Иванковѣ, Иваново томѣ, в количествѣ 221 дес. 880 саж., с постройками, для удовлетворения взыскания купеческой дочери Ольги Васильевны Кирпичниковой по исполнительному листу Псковского окружного суда отъ 25 Июня 1894 г. за № 2693, — 5845 руб. с проц. с 11 Ноября 1892 г., 36 руб. 10 коп. судебных недержек и 328 руб. за ведение дела. Из иждивения этого принадлежит должникамъ Кирпичниковымъ только ⁴/₆ части, а ¹/₆ часть взыскательница Кирпичниковой, а продается, согласно 1188 и 1189 ст. уст. гражд. суд., в цѣломъ составѣ и оценено в 3000 руб., с заковой суммы и начнется торг. Все бумаги и документы, относящиеся до продаваемого иждивения, можно видѣть в канцелярии гражданского отделения Псковского окружного суда.

№ 183.

За Лица. Вице-Губернатора:
Старший Советник
А. Юшковичъ.

Секретарь: Демъ.

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ГАЗОВОЕ И ВОДОПРОВОДНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ.

Въ ближайшемъ будущемъ имѣть быть заказано потребное въ 1896/97 г.г. для производства газоваго и водопроводнаго заведенія количество угля, а именно:
10,000 англ. тоннъ газоваго угля
1,000 англ. тоннъ шотландск. угля для топки котловъ.

Воздѣствие того управленіе газоваго и водопроводнаго заведенія сямъ приглашаетъ всѣхъ лицъ, желающихъ взять на себя поставку всего упомянутого количества угля или части оного (сіе въ Ригу или Мюльграбенъ) delivered представить не позже 10 Апрель с. г. на имя сего управленія въ бюро газоваго заведенія подлежащія запечатанныя предложенія съ приложеніемъ къ нимъ анализъ угля и относительно газоваго угля хромъ того и заявленія о результатахъ, полученныхъ при перегонкѣ угля, какъ и съ обозначеніемъ условій платежа.
 Рига, 30 Марта, 1896 г. № 64.

Gas- und Wasserwerk.

Die Lieferung der für den Betrieb des fliegigen Gas- und Wasserwerks pro 1896/97 erforderlichen Kohlen und zwar:
10,000 engl. Tonnen Gas Kohlen und
1,000 engl. Tonnen schottischer Kesselheizzkohlen
 soll demnächst vergeben werden.

In solchem Anlaß fordert die Verwaltung des Gas- und Wasserwerks diejenigen, welche solche Lieferung ganz oder theilweise auf Riga resp. Mülhgraben delivered übernehmen wollen, hiermit auf, geschlossene Offerten unter Beifügung von Analysen der Kohle und Angaben über die Betriebsresultate hinsichtlich der Gas Kohlen, sowie unter Aufgabe der Zahlungsbedingungen spätestens bis zum 10. April s. auf den Namen der Verwaltung im Bureau des Gaswerks einzureichen.
 Riga, den 30. März 1896. № 64.

ОТЧЕТЪ

Велико-Удильскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
 за 1895 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала:	
Процентными бумагами	435 —
Наличными деньгами	8 15
Въ теченіе 1895 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ	18 44
Взносовъ при пожарахъ, случаяхъ	130 —
Всего	148 44
Расходъ	
Вспоможеній погорѣльцамъ	130 —
Разсылному	3 —
На починку пожарныхъ инструментовъ	70 —
Канцелярскія издержки	15 —
На напечатаніе отчета за 1895 г.	3 28
Всего	137 13

Число членовъ общества 46.
 Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ съ овинами 40, хлѣбовъ съ сараями 93, кладовыхъ 49.
 Число пожарныхъ случаевъ въ теченіи отчетнаго года 1.
 Общая сумма страхованія строеній 41831 руб.
 Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ учасниковъ общества 15 Марта 1896 г. ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ

Лайкарснаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
 за 1895 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала	4 51
Въ теченіе 1895 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ	31 29
Вступныхъ взносовъ членовъ	48 —
Всего	83 80
Расходъ.	
Жалованье писмоводителю	30 —
На канцелярскіе расходы	5 49
Къ 1 Января 1896 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала	48 31
Всего	83 80

Число членовъ общества 11 разр. 128.
 Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 44, амбаровъ 103, хлѣбовъ 88, овинъ 39, прочихъ строеній 100.
 Общая сумма страхованія строеній 67,245 руб.
 Въ текущемъ году пожарныхъ случаевъ не было.
 Отчетъ утвержденъ общимъ собраніемъ 8 Февраля 1896 г. ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ

Гольстерснаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
 за 1895 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Вступныхъ взносовъ членовъ	71 —
Расходъ.	
На канцелярскіе расходы	13 50
Разныхъ расходовъ, а именно:	
За напечатаніе устава	20 80
За написаніе, составленіе и представленіе для утвержденія устава общества	27 40
За печать общества	1 75
Къ 1 Января 1896 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала	7 55
Всего	71 —

Число членовъ общества 88.
 Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 41, хлѣбовъ и конюшенъ 136, овинъ 38, прочихъ строеній 140, жилыхъ домовъ съ овинами 51.
 Общая сумма страхованія строеній 99,455 руб.
 Въ текущемъ году пожарныхъ случаевъ не было.
 Отчетъ утвержденъ общимъ собраніемъ 3 Февраля 1896 г. ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ

Адямюндскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
 за 1895 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала	17 11
Въ теченіе 1895 г. поступило:	
Взносовъ при пожарныхъ случаяхъ	391 31
Всего	408 42
Расходъ.	
Вспоможеній погорѣльцамъ	324 21
Жалованье писмоводителю	45 80
Жалованье разсылному	10 —
Къ 1 Января 1896 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала	28 41
Всего	408 42

Число членовъ общества 11 разр. 104.
 Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 84, хлѣбовъ и конюшенъ 181, овинъ 51, жилыхъ домовъ съ овинами 50, прочихъ строеній 200.
 Общая сумма страхованія строеній 90,525 руб.
 Число пожарныхъ случаевъ въ отчетномъ году 3.
 Отчетъ утвержденъ общимъ собраніемъ 24 Января 1896 г. ПРАВЛЕНІЕ.

ИЗВЛЧЕНІЕ

изъ отчета Лифляндскаго Городскаго Кпотечнаго Общества
 за 1895 годъ.

Доходы въ пользу управленія

обрабатываются:	
Изъ единовременныхъ платежей	534 35
„ ежегодныхъ платежей	7,898 —
„ поступившихъ въ пользу управленія предварительныхъ платежей	117 50
„ прибыли при выдачѣ залладныхъ листовъ	57 48
„ поступившихъ процентовъ	1,498 22
„ поступившей пеня за просроченные платежи	5,101 28
	15,198 81

Расходы по управленію.

На наемъ помѣщенія	450 —
Жалованья	8,280 —
Разные расходы: печатаніе, объявленія, канцелярскія принадлежности, вознагражденія, уменьшеніе стоимости инвентаря, убытокъ по курсу и т. д.	3,785 94
Жалованье уполномооченнымъ	1,700 —
Путевыя издержки при оцѣнкахъ	212 47
	14,408 41
Остатокъ	790 40

БАЛАНСЪ къ 31-му Декабря 1895 г.

Активъ.

Недвижимостей	2,016,000 —
По кассѣ	988 68
Въ Юрьевскомъ банкѣ	1,847 93
Въ Рижскомъ биржевомъ банкѣ	2,472 —
Обаведеніе и устройство	1,483 44
Издержки на изготовленіе залладныхъ листовъ	816 48
Гербоныхъ пошлинъ	3,628 80
Ежегодная вымания	37,181 70
Страховой премія	3,811 28
5% сбора съ доходовъ отъ денежныхъ капиталовъ	253 50
Цѣнныхъ бумагъ	101,836 —
Процентовъ	1,157 82
Пеня за просроченные платежи	1,624 82
Уплатенныхъ вышедшихъ въ тиражъ залладныхъ листовъ	81,000 —
Приобрѣтенныя недвижимыя имѣнія	17,185 01
Вклады	9,200 —
По конверсіи залладныхъ листовъ	1,417 34
По счетамъ разныхъ должниковъ	1,200 05
	2,281,857 65

Пассивъ.

Залладныхъ листовъ въ обращеніи	1,914,400 —
Предварительныхъ выманий	470 —
Процентовъ по залладнымъ листамъ	62,498 50
Погасительный фондъ	113,652 90
Резервный капиталъ	27,888 42
Вышедшихъ въ тиражъ залладныхъ листовъ	101,600 —
Возвращенныхъ ссудъ	50,800 —
По счетамъ вкладчиковъ	9,200 —
По счетамъ разныхъ кредиторовъ	1,349 33
	2,281,857 65

Мнѣніе ревизіонной комисіи.

При произведенныхъ за истекшій годъ повѣркахъ дѣйствія общества всѣ книги оказались въ совершенномъ порядкѣ, оправдательные документы, цѣнныя бумаги, равно какъ и кассовая наличность совершенно согласовались съ книгами и изъ дѣлъ явствовало, что дѣлопроизводство велось по постановленіямъ устава.

Отъ имени ревизіонной комисіи:

Предсѣдатель ревизіонной комисіи: В. фонъ Гревингъ.
 Члены комисіи: I. Фауре. А. Боконневъ. Р. Умбля. К. Треснеръ.
 Отчетъ за 1895 г. утвержденъ собраніемъ уполномооченныхъ отъ заемщиковъ, состоявшимся 28 Февраля 1896 г.
 Правленіе Лифляндскаго Городскаго Кпотечнаго Общества:
 Предсѣдатель: С. Ливенъ.
 Директоры: Эд. Бенманъ. Романъ Бетге. Арведъ Шмидтъ.
 Секретарь: О. Вильде.

ОТЧЕТЪ

Рингенскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
 за 1895 годъ.

Приходъ.	Руб. К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:	
Въ теченіе 1895 г. поступило:	
Ежегодныхъ членск. взносовъ	19 50
Всего	38 50
Расходъ.	
Жалованье писмоводителю	19 50
На канцелярскіе расходы	9 85
Расходнаго капитала	4 15
Всего	33 50

Число членовъ общества 111.
 Общая сумма страхованія строеній 163,500 руб.
 Отчетъ утвержденъ общимъ собраніемъ 3 Января 1896 г. ПРАВЛЕНІЕ.

Симъ объявлю, что выданный Управленіемъ Государственныхъ Имуществъ купчей актъ на дворъ „Раббо № 13“, казеннаго вѣдѣнія Альтъ-Суйслевъ, Феллинскаго уѣзда, утерявъ, и, въ случаѣ отысканія, прошу доставить таковой Старо-Суйслевскому волостному правленію или Управленію Государственныхъ Имуществъ въ Прабалтійскихъ губерніяхъ.

Хозяинъ двора „Раббо № 13“
 Юганъ Веберъ. 3

Semes pabrdošana.

4500 puhrveetas mēša rubsu semes
 Witebšlas gubernā teel pabrdošas, arī
 datās, par 8—15 rub. par puhrveetu.
 Izvafas finas pēc J. Bulš'a, Dzinatā,
 Karavannaja. 1

Редакторъ: В. Шенниковъ.